



ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ОРДЕНА
ТРУДОВОГО КРАСНОГО ЗНАМЕНИ
АКАДЕМИЧЕСКИЙ ТЕАТР
ОПЕРЫ И БАЛЕТА ЭСТОНСКОЙ ССР
«Э С Т О Н И Я»

Берег бурь

Опера в 2 актах, 5 картинах с прологом

Музыка Густава ЭРНЕСАКСА

Либретто Юхана СМУУЛА

Новая редакция: Пауль МЯГИ и Кирилл РАУДСЕП

1967 г.

Густав ЭРНЕСАКС родился 12 декабря 1908 года в деревне Перила волости Пенинги Харьомааского уезда. Музыкальное образование он получил в Таллинской консерватории, где учился с 1924 по 1931 год на отделении музыкальной педагогики, а с 1931 по 1934 год — в классе композиции профессора Артура Каппа. Еще в студенческие годы Г. Эрнесакс начал заниматься педагогической работой. Он был учителем музыки в нескольких средних школах и гимназиях Таллина, а в 1937 году поступил преподавателем музыкально-педагогического отделения в Таллинскую консерваторию. К этому же времени относится начало деятельности Г. Эрнесакса в качестве хорового дирижера.

Во время войны Густав Эрнесакс работал в Ярославле в Эстонских государственных художественных ансамблях. Здесь он организовал первые эстонские профессиональные хоры — смешанный и мужской, — дававшие концерты во многих городах Советского Союза. На базе мужского хора Художественных ансамблей после освобождения Советской Эстонии от фашистских захватчиков и был создан Государственный академический мужской хор, бессменным руководителем которого Густав Эрнесакс остается по сей день. Под руководством Г. Эрнесакса мужской хор выступал почти во всех городах и многих сельских центрах Советского Союза, а также за рубежом (в Чехословакии и Финляндии). За годы своей деятельности хор дал свыше 2000 концертов. Отличительными чертами Густава Эрнесакса как хорового дирижера являются глубокая и тонкая музыкальность, поэтичность, умение добиться мастерской технической и художественной завершенности исполнения. За выдающиеся успехи в работе с мужским хором Густав Эрнесакс был удостоен в 1947 году Государственной премии, а в 1965 году — премии Советской Эстонии.

Являясь председателем главной комиссии по проведению певческих праздников, Густав Эрнесакс руководит хоровым движением в Эстонии и организацией певческих праздников. Он был главным дирижером сводных хоров из 30 000 человек. Как профессор кафедры хорового дирижирования Таллинской государственной консерватории, Густав Эрнесакс дал республике целый ряд талантливых хоровых дирижеров. Г. Эрнесакс один из самых популярных и любимых народом деятелей искусства Эстонии. За выдающиеся заслуги в общественной работе и творчестве Густаву Эрнесаксу было присвоено в 1942 году звание заслуженного деятеля искусств Эстонской ССР, в 1947 году — звание народного артиста Эстонской ССР, а в 1956 году — звание народного артиста Союза ССР. Он награжден многими орденами и медалями Советского Союза, в том числе в 1950 году — орденом Ленина.

В творчестве Густава Эрнесакса соревнуются два жанра — опера и хоровая песня. В обоих жанрах он один из самых плодотворных авторов республики. Им создано пять опер: «Пюхаярв» (1944), «Берег бурь» (1949), «Боевое крещение» (1956), «Рука об руку» (1955) и «Женихи из Мульгимаа» (1959). В области хоровой музыки он написал три кантаты («Пой, свободный народ», «От тысяч сердец» и «Песня, расправь крылья»), три сюиты («Детская сюита», «Как жи-

вут рыбаки» и «Песни Иванова дня»), четыре поэмы («Девушка и смерть», «Береговая ласточка», «Таинственный трубач» и «Гуслик на стене»), свыше двухсот хоровых песен а капелла и обработок народных песен, из которых исключительную популярность завоевали «Пойдемте, братцы, по домам» и «Моя родина — моя любовь». В жанре симфонической и камерной музыки Эрнесаксом написана кантата «Боевой рог», сюита, около двадцати романсов и пьес для скрипки в сопровождении фортепьяно.

В музыке Густава Эрнесакса поэтичная лирика сочетается с мягким, а порой сочным юмором. В отличие от большинства эстонских композиторов, национальное своеобразие языка которых определяется связью со старинными напевами речитативного характера, Эрнесакс опирается, главным образом, на более позднюю, мелодически развернутую и эмоциональную народную музыку.

Об историческом фоне оперы «Берег бурь»

Одно из главных действующих лиц оперы «Берег бурь» — граф Унгерн-Штернберг — весьма своеобразная и даже легендарная фигура в истории Хийумаа. Он поселился на острове в 1796 году, купив здесь имение Кыргессааре. Спустя некоторое время Унгерн-Штернберг расширил свои владения, приобретя у графа Стенбока поместье Сууремыйза, и мечтал стать правителем всего острова.

Купив оба имения, Унгерн-Штернберг сделался одновременно и хозяином Кыпуского маяка, построенного примерно в 1535 году для того, чтобы указывать путь кораблям в опасном районе Хийуской мели и рифов Суурраку. Маяк был выстроен из камня и достигал в то время высоты 80 футов. На верхушке его постоянно поддерживался огонь. Ежегодно в течение семи месяцев (в навигационный период) на этом маяке сжигалось около 1000 сажень дров.

Однако, несмотря на маяк, корабли продолжали гибнуть на опасной мели и граф под видом оказания помощи потерпевшим, занимался ограблением кораблей. Этот же граф Унгерн-Штернберг однажды в припадке ярости убил капитана своего корабля Карла Мальма за то, что тот, якобы, потратил слишком много времени на переход в Таллин. Этот случай по всей вероятности остался бы без последствий, как и многие другие случаи произвола помещиков над эстонцами, если бы давний враг Унгерн-Штернберга граф Стенбок не пустил в ход свое влияние в кругах властей, и дело не было бы передано в суд. Процесс окончился высылкой Унгерн-Штернберга в Сибирь, где он умер в 1811 году в возрасте 67 лет.

Хотя суд и не подтвердил широко распространенной версии, по которой граф, якобы, использовал для заманивания кораблей на рифы ложный маяк, этот мотив, равно как и обвинение в грабеже и убийстве утопающих получил весьма широкое отражение в литературе. Историю Унгерн-Штернберга описал еще в 1804 году один пастор из Померании. В 1807 году появились таинственные мемуары — «Удивительные воспоминания графа фон Ун-Шт-бга — история

крупнейшего преступника XIX века». Позднее этот же сюжет использовал маркиз де Кюстин в книге «Россия в году 1839», за ней последовал роман де Кондрекюра на французском языке «Хийуская башня» (1852 г.), работа венгра Мауруса Иокая «Хийуская башня» (1879 г.) и ряд других произведений.

В 1900 году вышла повесть Айно Каллас «С наступлением ночи», а в 1915 году Виллем Ридала написал историю «Унгрский граф или Нэкмансгрунд». В 1925 году в одной лондонской еженедельной газете появилось произведение А. Мак Каллум Скотта «По той стороне Балтийского моря», в котором Унгерн-Штернбергу отведен целый раздел с заголовком «Хийумааский пират Унгерн-Штернберг — Балтийский Робин Гуд».

В основу либретто оперы «Берег бурь» авторы положили главным образом произведение Михкеля Айтсама «Из хийуского замка в Сибирь» (вышло отдельной книгой в 1937 году). Премьера оперы «Берег бурь» состоялась в театре «Эстония» в 1949 году, она стала одной из самых популярных эстонских опер. Композитору Густаву Эрнезаксу, постановщику Эйно Уули, дирижеру Кириллу Раудсеппу, художнику Вольдемару Хаасу и исполнителям главных партий Ольге Лунд, Мартину Тарасу, Воотеле Вейкату и Георгу Талешу была присуждена Государственная премия.

В связи с новой постановкой в либретто оперы внесен ряд изменений, которые продиктованы стремлением к большей исторической достоверности и драматургической насыщенности.

Дирижер — народный артист
ЭССР Кирилл Раудсепп

Хормейстеры: заслуженный деятель искусств ЭССР Уно Ярвела
и Венно Лаул

Балетмейстер — заслуженный деятель искусств ЭССР
Хельми Тохвельман

Концертмейстеры: заслуженная артистка ЭССР Текла Коха,
Рэет Лаул и Райво Курск

Постановщик — заслуженный деятель искусств ЭССР

Пауль Мяги

Художник — Эльдор Рентер

Ассистент постановщика —
Арне Микк

Спектакль ведет Аугуст Сепп

Действующие лица и исполнители:

Граф	народный артист СССР Тийт Куузик Тео Майсте
Лээмет	Калью Караск Хендрик Крумм
Малл	засл. артистка ЭССР Айно Кюльванд Хайли Саммелсельг
Петров	народный артист СССР Георг Отс Илларт Орав
Хаан	Антс Аасма Эрвин Кярвет
Курт	Эйно Ээсмаа Иво Кууск
Корчмарь	засл. артист ЭССР Ааро Пярн Артур Линнамяги
Сааре Юхан	Хейно Отто Тийт Тралла
Отец Малл	Уно Крээн Тео Майсте
1-й рыбак	Ринальд Бамберг Тийт Тралла
2-й рыбак	Верни Кирс Ахти Мянник

Время действия: конец 18-го века

Место действия: Хийумаа

Краткое содержание оперы

Пролог. Берег острова Хийумаа близ Кыпуского маяка. Бурная ночь. Борясь с дождем и ветром, жители острова поддерживают на маяке огонь. В короткий миг передышки они вспоминают Лээмета, который пять лет назад бежал от произвола графа Стенбока. Приходит Малл — она тоже не перестает думать о Лээмете, ждет его возвращения. Новый порыв бури гасит огонь. Рыбаки удручены — ведь борющийся с волнами и рифами корабль лишился теперь последнего ориентира.

Появляется граф Унгерн-Штернберг. Он велит островитянам разойтись, говоря, что они сейчас тут не нужны, так как он приказал своим людям оказать помощь утопающим. Оставшись один, граф не скрывает своей радости — в такие бурные ночи зажатый им ложный маяк заманивает корабли на рифы Суурраку.

Неожиданно с моря доносятся крики о помощи. Граф замечает в волнах человека. Прибегает взволнованный Хаан и с ужасом докладывает графу, что пока они приканчивали команду корабля, штурман успел прыгнуть за борт. Граф в ярости, ведь даже один спасшийся может разнести весть об их чудовищном злодеянии. Необходимо немедленно обезвредить этого единственного свидетеля. Однако осуществить этот план графу мешает появление его гувернера Петрова. Заслышав крики о помощи, Петров тотчас же поспешил к месту происшествия и вытащил утопающего на берег. Графу остается лишь разыграть из себя благодетеля. Хаан узнает в моряке Лээмета — бежавшего крепостного графа Стенбока. У графа Унгерн-Штернберга созревает новый план. Он просит моряка прийти к нему в господский дом, надеясь там его как-нибудь обезвредить. Петров предостерегает Лээмета, и тот решает не идти к графу. Петрову же, успешному завоевать его доверие, Лээмет рассказывает о своем бегстве с острова Хийумаа, о Малл, а также о своих мучительных подозрениях: еще находясь в море, он заметил, помимо огня Кыпуского маяка, еще один огонь. Догадки Петрова о ложном маяке находят подтверждение. Лээмет и Петров решают проникнуть в эту тайну.

Акт первый

Картина 1-я. Воскресное утро на берегу. На камне сидит Малл. Она тоскует о Лээмете, неизвестность гнетет ее. На берег приходят Лээмет и Петров. Лээмет, узнав о гнусных злодеяниях графа, полон решимости разоблачить пирата. Малл не верит своим глазам — Лээмет вернулся! Счастье Малл и Лээмета, доносящаяся издали песня островитян пробуждает в душе Петрова тоску по родине.

На берег сходятся люди. От встречи с Лээметом их праздничное настроение еще более повышается. Звучат веселые песни, молодежь водит хороводы.

Картина 2-я. В тот же вечер в Пихлаской корчме. Песни, шутки, танцы, веселая музыка. Входит Лээмет. Он мрачен — вновь разыгра-

лась буря, и Суурраку может потребовать новых жертв. Многие не придают значения словам Лээмета — ведь в осеннюю пору всегда бывают бури, гибнут корабли, а из имущества, которое они спасают вместе с графом, кое-какие «дары моря» перепадают и им. Но Лээмет рассказывает о своем спасении, а также о том, какую роль играет граф в крушении кораблей и «помощи» утопающим. Эта весть ошеломляет людей, но потом они начинают понимать, что граф, пользуясь положением островитян, превратил их в своих невольных пособников, опозорил их доброе имя. Преступлениям графа надо положить конец. Петров берется установить местонахождение ложного маяка в имении, островитяне же должны будут схватить графа на берегу, когда он явится туда для очередного грабежа. Граф оказывается легок на помине. Войдя в корчму, он, против обыкновения, держится приветливо, угощает островитян водкой, и исподволь начинает выпытывать, почему они не вышли сегодня на спасательные работы. Если низка оплата, можно ведь и прибавить и т. д. Мало-помалу осмелев, островитяне, в свою очередь начинают спрашивать графа о гибели кораблей, о грабежах и спасении. Граф догадывается, что Лээмет не держал язык за зубами, и приказывает немедленно выдать подстрекателя. Островитяне отказываются. Стычка грозит принять острый характер, но тут вмешивается Лээмет. Своими вопросами он окончательно выводит графа из себя, и прежде чем кто-либо успеет вмешаться, граф выхватывает пистолет, зовет вооруженных людей и приказывает увести Лээмета. «Так будет с каждым, кто осмелится мне грубить» — заявляет граф и уходит.

Акт второй

Картина 3-я. Бал в имении Кыргессааре. В центре внимания гостей — приехавший из Петербурга молодой барон Курт. Его просят рассказать о столичных новостях. Но Курт, ведущий в Петербурге легкомысленный образ жизни и имеющий кучу карточных долгов, погружен в такую апатию и так рассеян, что скорее вспоминая, чем сообщая окружающим, начинает рассказывать им о своих любовных приключениях. Его откровенность действует на общество как холодный душ. Неловкость нарушает начавшийся мэнюэт.

Граф старается выпытать у сына причину такого настроения. При этом он упрекает его в легкомыслии и расточительстве. Однако Курт отказывается от условий, на которых отец соглашается уплатить его долги, и граф грозит выгнать сына из дома.

Хаан докладывает, что пришла Малл и хочет поговорить с графом. В голове графа зарождается новый план. Он велит проводить Малл в свой кабинет и поручает Петрову побеседовать с невестой Лээмета.

Мысленно покончив счеты с жизнью, Курт неожиданно делает Петрову предложение: в благодарность за услугу, оказанную ему Петровым в Петербурге, Курт освободит Лээмета и в случае удачи даст об этом знать выстрелом из пистолета.

Граф делает попытку еще раз поговорить с сыном, но Курт говорит ему в глаза свое мнение, и граф в припадке гнева выгоняет его. Сам же, смеясь как безумный, направляется в свой кабинет.

Картина 4-я. Кабинет графа. Малл, удивленная тем, что к ней пришел Петров, начинает торопливо рассказывать о своем горе и о решении островитян. Петров, который по поведению графа догадался, что тот задумал недоброе, старается успокоить Малл. В эту минуту через потайную дверь входит граф и начинает с деланным спокойствием иронизировать над Петровым за его неумение вести себя с дамой. Граф пытается узнать у Малл, что задумал против него народ, обещая в награду даровать вольную и Малл и Лэзмету. Но Малл молчит. Граф предлагает ей подумать в соседней комнате.

Графу ясно, что Петров слишком много знает о его делах, и он неожиданно предлагает Петрову стать его сообщником. В противном случае граф грозит выдать его царским властям, как тайно бежавшего из Петербурга. Прежде чем Петров успевает ответить, раздается выстрел и взволнованный голос за дверью пытается что-то сообщить графу о сыне. Отказавшийся от сына граф ничего не хочет о нем знать, хотя у него и мелькает мысль о самоубийстве Курта. Петров же воспринимает выстрел как условный знак о том, что Курту удалось освободить Лэзмета, и теперь, чтобы сдержать свое слово и выяснить местонахождение ложного маяка, он соглашается на предложение графа о сотрудничестве.

Несмотря на требование графа, Петров огня не зажигает. Раздается выстрел, и после короткой борьбы Петров остается лежать на полу. Граф зажигает ложный маяк и, охваченный безумной жаждой наживы, спешит на берег.

Раненому Петрову все же удается освободить Малл и рассказать ей перед смертью тайну ложного маяка.

Картина 5-я. Буря на берегу. Полуобезумевший граф уверен, что его ждет новая добыча. Прибегает Малл. Граф велит своим людям связать девушку, но притаившиеся островитяне освобождают ее и требуют жестокой кары пирату. Граф пытается все отрицать, но Малл и Лэзмет приводят неопровержимые доказательства его вины, открывая людям правду о ложном маяке и грабеже кораблей, смерти Петрова и Курта. Графа постигает заслуженная кара.

Доброе имя островитян восстановлено, и они полны веры, что когда-нибудь в совместной борьбе им удастся завоевать свободу.